

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/15/Add.1/Rev.1
28 July 2011

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الاتفاقية المتعلقة بالتنويع البيولوجي



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية
الاجتماع الخامس عشر
مونتريال، 7-11 نوفمبر/تشرين الثاني 2011
*البند 2 من جدول الأعمال المؤقت

تنظيم العمل

جدول الأعمال المؤقت للمشروع

مقدمة

- 1 سيعقد الاجتماع الخامس عشر للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية (المشار إليها فيما بعد باسم "الهيئة الفرعية")، المنصأة بموجب المادة 25 من الاتفاقية، سيعقد في مقر منظمة الطيران المدني الدولي (الإيكاو) في مونتريال، من 7 إلى 11 نوفمبر/تشرين الثاني 2011. وسيبدأ تسجيل المشاركين في الساعة العاشرة صباح يوم الأحد الموافق 6 نوفمبر/تشرين الثاني 2011.

البند 1 - افتتاح الاجتماع

- 2 سيفتح الاجتماع في الساعة العاشرة صباح يوم 7 نوفمبر/تشرين الثاني 2011.

البند 2 - انتخاب أعضاء المكتب، وإقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

- 3 عملا بالفقرة 3 من المادة 26 من نظامه الداخلي، انتخب مؤتمر الأطراف، في اجتماعه العاشر الذي عقد في ناغويا، باليابان، في أكتوبر/تشرين الأول 2010، الدكتورة سنكا بارودانوفيتش (البوسنة والهرسك) رئيسة الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية على أن تبدأ رئاستها من نهاية الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف إلى نهاية الاجتماع الحادي عشر لمؤتمر الأطراف (الفقرة 47 من الوثيقة UNEP/CBD/COP/10/27).

- 4 وطبقا لانتخابات التي أجريت في الاجتماعين الثالث عشر والرابع عشر للهيئة الفرعية، سيتألف مكتب الاجتماع الخامس عشر للهيئة الفرعية من الأعضاء التالية أسماؤهم، بالإضافة إلى الرئيسة: الدكتور الكسندر شيسستاكوف (الاتحاد الروسي)، وال女士ة تون سولهوغ (النرويج)، وال女士ة غابرييل أوبرماير (النمسا)، والسيد إغناسيوس ماكومبا (زامبيا)، والسيد نبيل حمادة (تونس)، وال女士ة لاريسا م. ليما كوستا (البرازيل)، وال女士ة جويس توماس بيترز (غرينادا)، والدكتور كريشنا شاندرا بوديل (نيبال)، والدكتور مونيراك مينغ (كمبوديا).

-5 ومن أجل تحقيق فترات ولاية متعاقبة الترتيب داخل المكتب، ستنتخب الهيئة الفرعية أربعة أعضاء جدد في المكتب لفترة تبدأ في نهاية الاجتماع الخامس عشر وتنتهي بنهاية الاجتماع السابع عشر للهيئة الفرعية، كي يحلوا محل الأعضاء من غرينادا، ونيبال، والنرويج، وتونس.

-6 وأعد الأمين التنفيذي، بالتشاور مع مكتب الهيئة الفرعية ومكتب مؤتمر الأطراف، مشروع جدولي أعمال مؤقتين للاجتماعين الخامس عشر وال السادس عشر للهيئة الفرعية. وأعد الأمين التنفيذي أيضاً مشروع جدول الأعمال المؤقت المشروح للجتماع الخامس عشر للهيئة الفرعية، بالتشاور مع مكتب الهيئة الفرعية.

-7 وفيما يتعلق بتنظيم العمل، اقترح الأمين التنفيذي، بالتشاور مع المكتب، توزيع المهام التالي بين الجلسات العامة وفريقين عاملين (انظر المرفق الأول أدناه):

(أ) ستتظر الهيئة الفرعية في البنود التالية في الجلسة العامة في بداية الاجتماع:

- 1 افتتاح الاجتماع؛
- 2 انتخاب أعضاء المكتب، وإقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل؛
- 1-3 الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020: المبررات التقنية والمؤشرات المنقحة؛
- 2-3 السبل والوسائل لدعم استعادة النظام الإيكولوجي؛
- 3-3 مشروع إستراتيجية شاملة لبناء القدرات من أجل المبادرة العالمية للتصنيف.

(ب) وسينظر الفريق العامل الأول في البندين التاليين:

- 1-4 الأنواع الغريبة الغازية: مقتراحات بشأن السبل والوسائل لمعالجة الفجوات في المعايير الدولية بخصوص الأنواع الغريبة الغازية المدخلة كحيوانات أليفة، وكأنواع لأحواض الكائنات المائية وأحواض الكائنات الأرضية، وكطعム حي وأغذية حية؛
- 3-4 الاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي: توصيات منقحة لفريق الاتصال المعنى بلحوم حيوانات الأدغال، بما في ذلك خيارات لبدائل صغيرة الحجم للأغذية والدخل، وتقرير عن كيفية تحسين الاستخدام المستدام من زاوية المناظر الطبيعية.

(ج) وسينظر الفريق العامل الثاني في البندين التاليين:

- 2-4 التنوع البيولوجي للمياه الداخلية: آثار التغييرات في دورة المياه، وموارد المياه العذبة في تنفيذ برامج العمل؛
- 4-4 التنوع البيولوجي في القطب الشمالي.

(د) وستعقد بعد ذلك جلسة عامة للنظر في البندين التاليين:

- 5- السبل والوسائل لتحسين فاعلية الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية؛
- 6- مشروع جدول الأعمال المؤقت، وموعد ومكان انعقاد الاجتماع السادس عشر للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية.

(ه) وسيعقد الاجتماع في جلسة عامة، بعد انتهاء بعض جلسات الفريقين العاملين للنظر في القضايا المعلقة، من أجل اعتماد التقرير وختام الاجتماع (البند 7 من جدول الأعمال).

-8 وستقوم الأمانة بما يلي، بالتشاور مع المكتب:

- (أ) الدعوة إلى تقديم عرض رئيسي عن "حشد موارد المجتمع العلمي لعقد الأمم المتحدة للتنوع البيولوجي". وبالتحديد، سيتناول العرض بحث دور المجتمع العلمي في دعم تنفيذ الخطة الإستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وأهداف أيishi للتنوع البيولوجي، ومراجعة الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي؛
- (ب) تنظيم جلسة لعرض الملخصات أثناء فترة انعقاد الاجتماع عن الموضوع التالي: "مساهمة استعادة النظام الإيكولوجي في أهداف اتفاقية التنوع البيولوجي وكوكب صحي لجميع البشر".
- 9- وستدعى الهيئة الفرعية إلى بحث وإقرار جدول الأعمال المؤقت وتنظيم العمل المقترن لاجتماعها الخامس عشر (UNEП/CBD/SBSTTA/15/1/Add.1/Rev.1).
- 10- ويرد في المرفق الثاني أدناه قائمة بالوثائق ما قبل الدورة للجتماع. وقد تم إعداد الوثائق بالتشاور مع مكتب الهيئة الفرعية (في اجتماع عقد يومي 5 و 6 يونيو/حزيران 2011) ومن خلال عملية استعراض للناظراء أجريت في يونيو/حزيران ويوليو/تموز 2011.

البند 3- القضايا العلمية والتقنية ذات الصلة بتنفيذ الخطة الإستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020، والإبلاغ عنها ومتابعتها

1-3 الخطة الإستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020: المبررات التقنية المنقحة، والمؤشرات المقترنة

11- الخلفية: اعتمد مؤتمر الأطراف في اجتماعه العاشر (المقرر 10/2) الخطة الإستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وأهداف أيishi للتنوع البيولوجي. وفي الفقرة 17(ز) من نفس المقرر، طلب إلى الأمين التنفيذي أن يواصل، في إطار التحضير لنظر الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في هذه المسألة في اجتماعها الخامس عشر، والفريق العامل المعنى باستعراض التنفيذ في اجتماعه الرابع، في المبررات التقنية والمراحل الرئيسية المقترنة لأهداف أيishi للتنوع البيولوجي. وفي الفقرة 5 من المقرر 10/7، أنشأ مؤتمر الأطراف فريقاً من الخبراء التقنيين مختصاً بوضع مؤشرات للخطة الإستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020، ونص على صلاحيات هذا الفريق. وبالإضافة إلى ذلك، قرر مؤتمر الأطراف، في الفقرة (أ) (3) من المقرر 10/9 النظر في اجتماعه الحادي عشر في مواصلة إعداد أدوات وإرشادات لرصد تنفيذ الخطة الإستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020، بما في ذلك استخدام المؤشرات والمراحل الرئيسية على المستويات الوطنية والإقليمية والعالمية.

12- الوثائق: تحتوي الوثيقة 2 UNEP/CBD/SBSTTA/15/2 على نص المؤشرات المقترنة للخطة الإستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020، فضلاً عن إرشادات لاستخدامها، وتستند إلى تقرير فريق الخبراء التقنيين المخصص لمؤشرات الخطة الإستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 المنشأ بموجب المقرر 10/7. وتقدم الوثيقة UNEP/CBD/SBSTTA/15/3 تحديداً للوثيقة بشأن المبررات التقنية المؤقتة، والمؤشرات المحتملة والمراحل الرئيسية المقترنة لأهداف أيishi للتنوع البيولوجي (UNEП/CBD/COP/10/27/Add.1). وبالإضافة إلى ذلك، سيتاح للهيئة الفرعية تقرير فريق الخبراء التقنيين المخصص لمؤشرات للخطة الإستراتيجية.

13- الإجراء: قد ترغب الهيئة الفرعية في بحث المبررات التقنية المنقحة للخطة الإستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020، والمؤشرات والأدوات الأخرى والإرشادات لتقدير التقدم المحرز في تنفيذ الخطة

الإستراتيجية الواردة في الوثيقتين UNEP/CBD/SBSTTA/15/2 و3/15/2، UNEP/CBD/SBSTTA/15/1، والوثائق الإعلامية ذات الصلة، وإعداد مشورتها إلى مؤتمر الأطراف.

2-3 السبل والوسائل لدعم استعادة النظم الإيكولوجية

14- الخلفية: تعتبر استعادة النظم الإيكولوجية من أهم برامج العمل المعتمدة في إطار الاتفاقية. وهي أيضاً عنصر رئيسي للغاية 15 من الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020، والغایتين 4 و8 من الخطة العالمية المنقحة لحفظ النباتات 2011-2020. وفي الفقرة ((4)) من المقرر 9/10 بشأن برنامج العمل المتعدد السنوات لاتفاقية للفترة 2011-2020، قرر مؤتمر الأطراف أن يحدد في اجتماعه الحادي عشر الذي سيعقد في عام 2012 السبل والوسائل لدعم استعادة النظم الإيكولوجية، بما في ذلك إمكانية إعداد إرشادات عملية بشأن استعادة النظم الإيكولوجية والقضايا المتعلقة بها.

15- الوثائق: تصف المذكورة التي أعدها الأمين التنفيذي UNEP/CBD/SBSTTA/15/4 السبل والوسائل لدعم استعادة النظم الإيكولوجية، بما في ذلك مقتراحات بشأن الإرشادات العملية لاستعادة النظم الإيكولوجية.

16- الإجراء: قد ترغب الهيئة الفرعية في إعداد مشورتها على أساس الوثيقة UNEP/CBD/SBSTTA/15/4 التي تصف السبل والوسائل لدعم استعادة النظم الإيكولوجية.

3-3 مشروع إستراتيجية شاملة لبناء القدرات من أجل المبادرة العالمية للتصنيف

17- الخلفية: طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي، في الفقرة 16 من المقرر 39/10، أن يضع إستراتيجية شاملة لبناء القدرات من أجل المبادرة العالمية للتصنيف على الصعيدين العالمي والإقليمي تعالج الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020، وأن يقدم مشروعًا إلى الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية لاستعراضه في الاجتماع الحادي عشر لمؤتمر الأطراف.

18- الوثائق: يرد مشروع إستراتيجية الشاملة لبناء القرارات من أجل المبادرة العالمية للتصنيف في الوثيقة UNEP/CBD/SBSTTA/15/5 التي أعدها الأمين التنفيذي بالتعاون مع آلية التسويق التابعة للمبادرة العالمية للتصنيف، وفقاً لإرشادات مؤتمر الأطراف.

19- الإجراء: قد ترغب الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في استعراض مشروع إستراتيجية لبناء القدرات من أجل المبادرة العالمية للتصنيف وإعداد مشورتها إلى مؤتمر الأطراف.

البند 4- المسائل الناشئة عن المقررات الأخرى المتخذة في الاجتماع

العاشر لمؤتمر الأطراف

1-4 الأنواع الغريبة الغازية: مقتراحات بشأن السبل والوسائل لمعالجة الفجوات في المعايير الدولية بخصوص الأنواع الغريبة الغازية المدخلة كحيوانات أليفة، وكأنواع لأحواض الكائنات المائية وأحواض الكائنات الأرضية، وكطعم حي وأغذية حية

20- الخلفية: عقد الأمين التنفيذي، استجابة للفقرة 3(b) من المقرر 38/10، اجتماعاً لفريق مخصص من الخبراء التقنيين المنشأ لاقتراح السبل والوسائل بشأن قيام كيانات مناسبة بإعداد معايير يمكن استعمالها على الصعيد الدولي لتجنب انتشار الأنواع الغريبة الغازية التي لا تشملها المعايير الدولية الحالية، وذلك لتحديد الفجوات ولمنع التأثيرات وتقليل المخاطر المرتبطة بـإدخال الأنواع الغريبة الغازية كحيوانات أليفة، وكأنواع لأحواض الكائنات المائية وأحواض الكائنات الأرضية، كطعم حي وأغذية حية. وفي نفس المقرر، طلب مؤتمر الأطراف

إلى الأمين التنفيذي أن يقدم تقرير فريق الخبراء لتنظر فيه الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في اجتماع يعقد قبل الاجتماع الحادي عشر لمؤتمر الأطراف.

21- الوثائق: سيكون أمام الهيئة الفرعية تقرير الفريق المخصص من الخبراء التقنيين (UNEP/CBD/SBSTTA/15/INF/1)، ومقررات بشأن السبل والوسائل لمعالجة الفجوات في المعايير الدولية بخصوص بادخال الأنواع الغريبة الغازية كحيوانات أليفة، وكأنواع لأحواض الكائنات المائية وأحواض الكائنات الأرضية، كطعم حي وأغذية حية (UNEP/CBD/SBSTTA/15/6) ويشرح التقرير القضايا لنظر الهيئة الفرعية، وكذلك التقرير الذي طلبه مؤتمر الأطراف في الفقرة 13 من المقرر 38/10 باع عن كيفية معالجة الأطراف، والحكومات الأخرى والمنظمات المعنية للفجوات وأوجه عدم الانساق في الإطار التنظيمي الدولي للأنواع الغريبة الغازية (UNEP/CBD/SBSTTA/15/7).

22- الإجراء: قد ترغب الهيئة الفرعية في الإحاطة علما بالتقدير (UNEP/CBD/SBSTTA/15/7) والنظر في القضايا المطروحة في الوثيقة UNEP/CBD/SBSTTA/15/6 وإعداد مشورتها إلى مؤتمر الأطراف.

2-4 التنوع البيولوجي للمياه الداخلية: آثار التغيرات في دورة المياه، وموارد المياه العذبة في تنفيذ برامج العمل

23- الخلفية: حيث مؤتمر الأطراف، في الفقرة 38 من المقرر 10/28، الأطراف والحكومات الأخرى على أن تتذكر في انعكاسات التغيرات في دورة المياه، وموارد المياه العذبة، عندما يكون ذلك ممكنا وقبلا للتطبيق، في تنفيذ جميع برامج العمل المواضيعية والمتعددة القطاعات، مع إيلاء اهتمام خاص للروابط بين الهيدرولوجيا، والتنوع البيولوجي وتشغيل النظم الإيكولوجية والتنمية المستدامة، وطلب إلى الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية النظر في هذه الجوانب.

24- الوثائق: أعد الأمين التنفيذي وثيقة بشأن آثار التغيرات في دورة الماء، وموارد المياه العذبة في تنفيذ جميع برامج العمل المواضيعية والمتعددة القطاعات (UNEP/CBD/SBSTTA/15/8). وسيكون أمام الهيئة الفرعية أيضا التقارير التالية:

(أ) الوثيقة UNEP/CBD/SBSTTA/15/9، تقرير الأمين التنفيذي وأمانة اتفاقية رامسار للأراضي الرطبة عن تقييم السبل والوسائل لمعالجة احتياجات التنوع البيولوجي للمياه الداخلية في المناطق الساحلية، الذي أعد استجابة للفقرة 16 من المقرر 10/28. ويحتوي التقرير أيضا على بعض التوضيح لمجال تطبيق برنامجي العمل بشأن التنوع البيولوجي للنظم الإيكولوجية للمياه الداخلية والتنوع البيولوجي البحري والساحلي في المناطق الساحلية، والصلات المتربطة بينهما، بما في ذلك بخصوص تعطية الأراضي الرطبة الساحلية في إطار اتفاقية رامسار للأراضي الرطبة؛

(ب) الوثيقة UNEP/CBD/SBSTTA/15/10، تقييم عن حالة تنفيذ مبادرة أحواض الأنهر التي أعدها الأمين التنفيذي وأمانة اتفاقية رامسار للأراضي الرطبة، استجابة للفقرة 20 من المقرر 10/28؛

(ج) الوثيقة UNEP/CBD/SBSTTA/15/11، تقرير مرحي عن العمل المبذول استجابة للفقرات من 39 إلى 41 من المقرر 10/28 بشأن استعراض المعلومات، وتقديم رسائل رئيسية مناسبة عن السياسات ذات صلة، بشأن الحفاظ على قدرة التنوع البيولوجي في الاستمرار لدعم دورة المياه.

- 25- الإجراء: قد ترغب الهيئة الفرعية في بحث الوثائق المذكورة أعلاه، والإحاطة علما بالتقارير وإعداد مشورتها إلى مؤتمر الأطراف.

3-4 الاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي: توصيات منقحة لفريق الاتصال المعني بلحوم حيوانات الأدغال، بما في ذلك خيارات لبدائل صغيرة الحجم للأغذية والدخل، وتقرير عن كيفية تحسين الاستخدام المستدام من زاوية المناظر الطبيعية

- 26- الخلفية: طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي، في الفقرة 4(a) من المقرر 32/10، أن يضع خيارات لإعداد بدائل صغيرة الحجم للأغذية والدخل في البلدان المدارية وشبه المدارية، استناداً إلى الاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي، وأن يرفع تقريراً لنظر الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية وأن يقدم نسخة منقحة من التوصيات التي صدرت عن فريق الاتصال المعني بلحوم حيوانات الأدغال، الواردة في الوثيقة بشأن خيارات لبدائل صغيرة الحجم للأغذية والدخل في البلدان المدارية وشبه المدارية والتوصيات المنقحة لفريق الاتصال المعني بلحوم حيوانات الأدغال (UNEP/CBD/SBSTTA/15/12). وفي الفقرة 4(b) من نفس المقرر، طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمين التنفيذي أن يجمع معلومات عن السبل الكفيلة بتحسين الاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي من زاوية المناظر الطبيعية، بما في ذلك السياسات القطاعية، والمبادئ التوجيهية الدولية، وأفضل الممارسات في مجال الزراعة والحراجة المستدامتين.

- 27- الوثائق: تحتوي الوثيقة 12 UNEP/CBD/SBSTTA على خيارات لبدائل صغيرة الحجم للأغذية والدخل، أعدها الأمين التنفيذي مع الشركاء، وتوصيات منقحة لفريق الاتصال المعني بلحوم حيوانات الأدغال، حسبما طلب مؤتمر الأطراف. وسيكون أمام الهيئة الفرعية أيضاً تقرير عن كيفية تحسين الاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي من زاوية المناظر الطبيعية، أعدت استجابة للفقرة 4(b) من المقرر 32/10 (UNEP/CBD/SBSTTA/15/13)، وتقرير عن الاجتماع الدولي بشأن المادة 10 (الاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي) مع التركيز على المادة 10(j) (الاستخدام المألف للتنوع البيولوجي) الذي عقد في مايو/أيار 2011 في مونتريال.

- 28- الإجراء: قد ترغب الهيئة الفرعية في بحث الوثيقتين المذكورتين أعلاه وإعداد توصياتها لتحسين الاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي بالعلاقة إلى إدارة الحياة البرية في البلدان المدارية وشبه المدارية، وإعداد توصيات لمزيد من التحسين للاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي من زاوية المناظر الطبيعية.

4-4 التنوع البيولوجي في القطب الشمالي

- 29- الخلفية: كما نصت الفقرة 3 من المقرر 10/13، دعا مؤتمر الأطراف مجلس القطب الشمالي إلى توفير معلومات وتقييمات عن التنوع البيولوجي في القطب الشمالي، وخصوصاً المعلومات المتبقية عن برنامج رصد التنوع البيولوجي في قطبي الكرة الأرضية (CBMP) التابع لمجلس حفظ القطب الشمالي والفريق العامل المعنى بالنباتات والحيوانات البرية في منطقة القطب الشمالي، وذلك لنظر الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية.

- 30- الوثائق: تلخص الوثيقة 14 UNEP/CBD/SBSTTA حالة التنوع البيولوجي في القطب الشمالي من واقع المعلومات التي قدمها مجلس القطب الشمالي.

-31 الإجراء: قد ترغب الهيئة الفرعية في بحث الوثيقة بشأن التنوع البيولوجي في القطب الشمالي وإعداد مشورتها في هذا الصدد إلى مؤتمر الأطراف.

البند 5 - السبل والوسائل لتحسين فاعلية الهيئة الفرعية

للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية

-32 الخلفية: وفقاً لحكم الفقرة (أ)(6) من المقرر 9/10، سيعقد الاجتماع الحادي عشر لمؤتمر الأطراف في عام 2012 في حيدر أباد، بالهند، وسيعالج، ضمن جملة أمور، الحاجة إلى، وإمكانية إعداد، آليات وسبل ووسائل إضافية لتعزيز الآليات القائمة مثل الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية، والفريق العامل المفتوح العضوية المخصوص لاستعراض تنفيذ الاتفاقية، من أجل تعزيز قدرة الأطراف على الوفاء بالالتزاماتها بموجب الاتفاقية.

-33 الوثائق: أعد الأمين التنفيذي، بالتشاور مع مكتب الهيئة الفرعية، تقريراً عن التقدم المحرز وبعض المقترنات بشأن السبل والوسائل لتحسين فاعلية الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية (UNEP/CBD/SBSTTA/15/15). كما أنه من المتوقع، بعد الجلسة العامة الأولى من اجتماع المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي (IPBES) في أكتوبر/تشرين الأول 2011، أن يدعى رئيس المنبر الحكومي الدولي إلى إفادة الاجتماع الخامس عشر للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية باستنتاجات الجلسة العامة الأولى للاجتماع وخطط الجلسة العامة الثانية، وذلك بعد العرض الرئيسي يوم الاثنين.

-34 الإجراء: قد ترغب الهيئة الفرعية في بحث الوثيقة UNEP/CBD/SBSTTA/15/15 وإعداد مشورتها إلى مؤتمر الأطراف.

البند 6 - مشروع جدول الأعمال المؤقت، وموعد ومكان انعقاد الاجتماع السادس

عشر للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية

-35 الخلفية والوثائق: لمساعدة الاجتماع في بحثه لهذا البند من جدول الأعمال، أعد الأمين التنفيذي، بالتشاور مع مكتب الهيئة الفرعية، مشروع جدول أعمال مؤقت للاجتماع السادس عشر للهيئة الفرعية (UNEP/CBD/SBSTTA/15/16) استناداً إلى جدول الأعمال المعتمد للاجتماع الخامس عشر ومع مراعاة المقررات التي اتخذها مؤتمر الأطراف في اجتماعه العاشر. ونظر مكتب مؤتمر الأطراف أيضاً في مشروع جدول الأعمال.

-36 الإجراء: قد ترغب الهيئة الفرعية في بحث الوثيقة UNEP/CBD/SBSTTA/15/16 والموافقة على جدول أعمال اجتماعها السادس عشر.

البند 7 - اعتماد التقرير وختام الاجتماع

-37 في إطار هذا البند، ستتظر الهيئة الفرعية في تقريرها وتعتمده. ووفقاً للعرف المتبعة، تُدعى الهيئة الفرعية إلى الترخيص للمقرر بإعداد التقرير الختامي بعد الاجتماع، مستعيناً في ذلك بتوجيهات الرئيس، ومساعدة الأمانة.

-38 ومن المقرر اختتم الاجتماع الخامس عشر للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية في الساعة السادسة من مساء يوم الجمعة الموافق 11 نوفمبر/تشرين الثاني 2011.

المرفق الأول

تنظيم العمل المقترن للاجتماع الرابع عشر للهيئة الفرعية للمشورة العملية والتقنية والتكنولوجية

الفريق العامل الثاني	الفريق العامل الأول	الجلسة العامة	
		<p>بنود جدول الأعمال:</p> <ul style="list-style-type: none"> - افتتاح الاجتماع؛ - انتخاب أعضاء المكتب، وإقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل؛ عروض رئيسية 	الاثنين، 7 2011/11/7 الساعة 11.30-10.00
		3-3 مشروع إستراتيجية شاملة لبناء القدرات من أجل المبادرة العالمية للتصنيف.	الساعة 13.00-11.30
		1-3 الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020: المبررات التقنية المنقحة، والمؤشرات	الساعة 18.00-15.00
		افتتاح جلسة عرض الملصقات	الساعة 18.00
		2-3 السبل والوسائل لدعم استعادة النظام الإيكولوجي	الثلاثاء 2011/11/8 الساعة 13.00-10.00
2-4 التنوع البيولوجي للمياه الداخلية: آثار التغيرات في دورة المياه، وموارد المياه العذبة في تنفيذ برامج العمل.	1-4 الأنواع الغريبة الغازية: مقترنات بشأن السبل والوسائل لمعالجة الفجوات في المعايير الدولية بخصوص الأنواع الغريبة الغازية المدخلة كحيوانات آلية، وكأنواع لأحواض الكائنات المائية وألحواض الكائنات الأرضية، كطعم حي وأغذية حية.		الساعة 18.00-15.00

الفريق العامل الثاني	الفريق العامل الأول	الجلسة العامة	
4-4 التنوّع البيولوجي في القطب الشمالي.	3-4 الاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي: توصيات منقحة لفريق الاتصال المعني بلحوم حيوانات الأدغال، بما في ذلك خيارات لبدائل صغيرة الحجم للأغذية والدخل، وتقرير عن كيفية تحسين الاستخدام المستدام من زاوية المناظر الطبيعية.		الأربعاء 9 الساعة 13.00-10.00
	5 - السبل والوسائل لتحسين فاعلية الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية.		الساعة 18.00-15.00
		القضايا المعلقة	الخميس 10 الساعة 13.00-10.00
القضايا المعلقة	القضايا المعلقة		الساعة 18.00-15.00
		القضايا المعلقة	الجمعة 11 الساعة 13.00-10.00
	6 - مشروع جدول الأعمال المؤقت، وموعد ومكان انعقاد الاجتماع السادس عشر للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية.		الساعة 18.00-15.00
	-7 اعتماد التقرير وختام الاجتماع		

المرفق الثاني

قائمة مؤقتة بالوثائق المقدمة للاجتماع الخامس عشر للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية

رقم بند جدول الأعمال	عنوان الوثيقة المؤقتة	الرمز
2	جدول الأعمال المؤقت	UNEP/CBD/SBSTTA/15/1/Rev.1
2	جدول الأعمال المؤقت الم مشروع	UNEP/CBD/SBSTTA/15/1/Add.1/Rev.1
1-3	المؤشرات المقترحة للخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2020-2011	UNEP/CBD/SBSTTA/15/2
1-3	الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020: المبررات التقنية المؤقتة، والمعالم الرئيسية والمؤشرات المقترحة لأهداف أيسى للتنوع البيولوجي	UNEP/CBD/SBSTTA/15/3
2-3	السبل والوسائل لدعم استعادة النظام الإيكولوجي	UNEP/CBD/SBSTTA/15/4
3-3	مشروع إستراتيجية شاملة لبناء القدرات من أجل المبادرة العالمية للتصنيف	UNEP/CBD/SBSTTA/15/5
1-4	الأنواع الغريبة الغازية: مقتراحات بشأن السبل والوسائل لمعالجة الفجوات في المعايير الدولية بخصوص الأنواع الغريبة الغازية المدخلة كحيوانات أليف، وكأنواع لأحواض الكائنات المائية وأحواض الكائنات الأرضية، كطعم حي وأغذية حية.	UNEP/CBD/SBSTTA/15/6
1-4	الأنواع الغريبة الغازية: تقرير عن كيفية معالجة الأطراف، والحكومات الأخرى والمنظمات المعنية للفجوات وأوجه عدم الاتساق في الإطار التنظيمي بخصوص الأنواع الغريبة الغازية.	UNEP/CBD/SBSTTA/15/7
2-4	التنوع البيولوجي للمياه الداخلية: آثار التغيرات في دورة المياه، وموارد المياه العذبة في تنفيذ برامج العمل والقضايا المتعددة القطاعات.	UNEP/CBD/SBSTTA/15/8
2-4	التنوع البيولوجي للمياه الداخلية: تقرير عن تقييم السبل والوسائل لمعالجة الاحتياجات ذات الصلة للتوع البيولوجي للمياه الداخلية في المناطق الساحلية.	UNEP/CBD/SBSTTA/15/9
2-4	التنوع البيولوجي للمياه الداخلية: تقرير عن تقييم حالة تنفيذ مبادرة حوض النهر.	UNEP/CBD/SBSTTA/15/10

رقم بند جدول الأعمال	عنوان الوثيقة المؤقتة	الرمز
2-4	التوعي البيولوجي للمياه الداخلية: تقرير مرحلٍ عن العمل في معالجة الفقرات من 39 إلى 41 من المقرر 28/10 بشأن استعراض المعلومات، وتقديم رسائل تتعلق بسياسات رئيسية، حول الحفاظ على قدرة التنوع البيولوجي على الاستمرار في دعم دورة المياه.	UNEP/CBD/SBSTTA/15/11
3-4	الاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي: خيارات لبدائل صغيرة الحجم للأغذية والدخل في البلدان المدارية وشبه المدارية والتوصيات المنقحة لفريق الاتصال المعنى بلحوم حيوانات الأدغال.	UNEP/CBD/SBSTTA/15/12
3-4	الاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي: تقرير عن كيفية تحسين الاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي من زاوية المناظر الطبيعية.	UNEP/CBD/SBSTTA/15/13
4-4	التنوع البيولوجي في القطب الشمالي.	UNEP/CBD/SBSTTA/15/14
5	السبل والوسائل لتحسين فاعلية الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية.	UNEP/CBD/SBSTTA/15/15
6	مشروع جدول الأعمال المؤقت للاجتماع السادس عشر للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية.	UNEP/CBD/SBSTTA/15/16
1-4	تقرير اجتماع الفريق المخصص من الخبراء التقنيين عن معالجة المخاطر المرتبطة بإدخال أنواع الغريبة كحيوانات أليفة، وكأنواع لأحواض الكائنات المائية وأحواض الكائنات الأرضية، كطعم حي وأغذية حية.	UNEP/CBD/SBSTTA/15/INF/1
1-3	ضمان التنفيذ الفعال لضمانات التنوع البيولوجي للمشروع المعزز بشأن الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدورها في البلدان النامية (REDD+).	UNEP/CBD/SBSTTA/15/INF/2
1-3	التحديات والفرص لحفظ التنوع البيولوجي للغابات.	UNEP/CBD/SBSTTA/15/INF/3
3-3	الشكل القياسي لاحتياجات التصنيفية وتقديرات القدرات لاستخدام الأطراف.	UNEP/CBD/SBSTTA/15/INF/4
3-3	صلاحيات آلية التنسيق التابعة للمبادرة العالمية للتصنيف.	UNEP/CBD/SBSTTA/15/INF/5
1-3	تقرير فريق الخبراء التقنيين المخصص لمؤشرات الخطة الاستراتيجية.	UNEP/CBD/SBSTTA/15/INF/6

رقم بند جدول الأعمال	عنوان الوثيقة المؤقتة	الرمز
3-4	بدائل سبل العيش للاستخدام غير المستدام للحوم حيوانات الأدغال.	UNEP/CBD/SBSTTA/15/INF/7
1-3	مدى ملائمة نظم رصد التنوع البيولوجي في دعم أهداف أيشي للتنوع البيولوجي.	UNEP/CBD/SBSTTA/15/INF/8
1-3	المؤشرات الوطنية للأهداف العالمية للتنوع البيولوجي ورصدها والإبلاغ عنها.	UNEP/CBD/SBSTTA/15/INF/9
1-3	المؤشرات المحتملة للمياه وخدمات النظام الإيكولوجي المتصلة بالمياه في الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2020-2011 وأهداف أيشي للتنوع البيولوجي.	UNEP/CBD/SBSTTA/15/INF/10
